

ZACARIAS 7

DIVISIÓN POR PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

NKJV	NRSV	TEV	NJB
Obediencia mejor que sacrificio	Una respuesta a una inquietud acerca del ayuno	El señor condena el ayuno falso	Una pregunta acerca del ayuno
7:1-3	7:1-7	7:1 7:2-3	7:1-3 Una introducción al pasado de la nación.
7:4-7		7:7	7:4-14
Desobediencia resulta en exilio	7:8-14	Desobediencia, la causa del exilio	
7:8-14		7:8-10 7:11-14	

CICLO DE LECTURA TRES (véase [Seminario de Interpretación Bíblica](#))

SIGUIENDO LA INTENCIÓN ORIGINAL DEL AUTOR A NIVEL DE PÁRRAFO

Esto es un comentario guía de estudio, que significa que tú eres el responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar en la luz que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación. Usted no debe ceder éste derecho a ningún comentarista.

Lea el capítulo de una sola vez. Identifique los temas. Compare las divisiones de tema con las cinco traducciones modernas. Las divisiones de los párrafos no son inspiradas, pero son la clave para seguir la intención original del autor, que es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solamente un tema.

VISTASOS CONTEXTUALES

- A. Los capítulos 7-8 forman una unidad literaria. El asunto teológico es la fidelidad judía del pacto (véase versos 9-11) versos ritual religioso (ejemplo día nacional de ayuno, véase versos 3; 8:19).
- B. Dios usa la desobediencia de los judíos y subsiguiente dispersión para su propio propósito redentor (véase Ezequiel 36:22-39; romanos 9-11). Dios restaurara a los judíos y da la bienvenida a las naciones el mismo (véase 8:20-23). Véase [Tema Especial: El Plan Redentor Eterno de YHWH](#)
- C. La promesa de la renovación del pacto todavía requiere obediencia (véase 6:15 y marcos 8:16-17). Los requisitos del antiguo pacto y del nuevo pacto son los mismos.
 1. Arrepentimiento
 2. Fe
 3. Obediencia
 4. Perseverancia

El antiguo pacto estaba basado en la actuación humana pero el nuevo pacto esta basado en un nuevo corazón y un nuevo espíritu de Dios (véase Jeremías 31:31-34; Ezequiel 36:22-38). Véase [Tema Especial: Pacto](#)

- D. Para una buena discusión véase *nuevo diccionario internacional de teología y exegesis*, volumen 3 paginas 780, 783.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 7:1-7

1 Y sucedió que en el año cuarto del rey Darío vino la palabra del SEÑOR a Zacarías el cuarto día del mes noveno, Quisleu. **2** La aldea de Betel había enviado a Sarezzer, a Regem-melec y a sus hombres a implorar el favor del SEÑOR, **3** y a hablar a los sacerdotes que eran de la casa del SEÑOR de los ejércitos, y a los profetas, diciendo: ¿Debemos llorar en el mes quinto y abstenernos como lo hemos hecho durante tantos años? **4** Entonces vino a mí la palabra del SEÑOR de los ejércitos, diciendo: **5** Habla a todo el pueblo de la tierra y a los sacerdotes, y di: "Cuando ayunabais y os lamentabais en el quinto y el séptimo mes durante estos setenta años, ¿ayunabais en verdad por mí? **6** "Y cuando coméis y bebéis, ¿no coméis y bebéis para vosotros mismos? **7** "¿No son estas las palabras que el SEÑOR proclamó por medio de los antiguos profetas, cuando Jerusalén estaba habitada y próspera con sus ciudades a su alrededor, y el Neguev y la tierra baja estaban habitados?"

7:1 “año cuarto del rey Darío” Esto es casi dos años más tarde que las ocho visiones iniciales (véase 1:1,7). La fecha de este capítulo es muy específica.

Tema Especial: El Imperio Medo-Persa

■ “vino la palabra del SEÑOR a Zacarías” Esta frase introduce una nueva revelación. También parece marcar las divisiones de párrafo de este capítulo. Zacarías no escogió el tiempo o el tema. Este es mensaje de YHWH (véase verso 4). La palabra hebrea *dbr* (BDB 182) es usado regularmente para la revelación de Dios (véase 1:1, 6, 7; 4:6; 7:1, 4, 7, 12; 8:1, 18; 9:1; 11:11; 12:1).

■ “el cuarto día del mes novena” Esto podía ser posiblemente diciembre 7, 518 AC (véase UBS, *un manual sobre Hageo, Zacarías y Malaquías*, página 180).

■ “Quisleu” Este es un mes en el calendario babilonio (véase Nehemías 1:1) aproximadamente noviembre o diciembre. Véase Tema Especial: Calendarios del ACO

7:2

NASB

“La aldea de Betel había enviado a Sarezzer, a Regem-melec”

NKJV, NRSV

“la gente envió a Sarezzer con Regem-melec”

TEV

“el pueblo de Betel había enviado a Sarezzer y Regem-melec”

NJB

“Betel envió a Sarezzer”

JPSOA

“Betel-Sarezzer y Regem-melec... envío”

PESHITTA

“enviado a Betel Sarezzer y Rab- mag y el rey... había enviado palabras que orasen por el”

La palabra hebrea es muy ambigua. Hay varias teorías:

1. la versión del rey Jaime traduce “Betel” como “la casa de Dios” no un pueblo;
2. RSV, TEV, NIV y la JB tiene betel” que es una ciudad cultica como dos semillas al norte de Jerusalén y el centro de la adoración del becerro durante el 922-722 AC;
3. NEB combina “betel” y “Sarezzer” en un solo nombre. Otros compuestos similar usando Sarezzer se encuentra en Jeremías 39:3, mientras nombres compuestos usando betel se encuentran en los documentos babilonios y el papiro elefantina (véase W. F Albright, *arqueología y la religión de Israel*, página 169);
4. el término “Regem-melec” (BDB 920) significa “el vocero del rey” en el Ugaritico (la traducción sirio tiene “Rab-mag”, que es un título de oficial (véase Jeremías 39:3, 13), que implica que Darío o judíos influenciales enviaron 2 hombres Sarezzer y Regem-melec).

■ **“a implorar el favor del SEÑOR”** Este es una construcción INFINITIVA del VERBO *piel*(BDB 318 II, KB 316), que denota sensación de hostilidad (véase Daniel 9:13), como también la presencia aceptación y bendición de Dios (véase salmos 119: 58). El mismo verbo es usado en 8:21-22 para lo que las naciones buscaran de Dios.

7:3 “y a hablar a los sacerdotes...y a los profetas” Los sacerdotes se refieren a los que regresaron de babilonia con Zorobabel y Josué o Esdras. No está claro a quien se refiere “los profetas”. Los únicos conocidos por nombre son Hageo y Zacarías. Creo que tantos Abdías y Joel eran parte de los profetas post exilios. Sean quien haya sido eran emisarios venidos como representante de Dios preguntando acerca de la continuidad de un ayuno que denota la construcción de Jerusalén, ahora que los judíos habían regresado a Jerusalén.

■ **“Debemos llorar en el mes quinto”** Esto se refiere a un día nacional de luto (ayunando) que los judíos iniciaban para recordar la caída de Jerusalén y la destrucción del templo (véase II reyes 25).

NASB	“abstenernos”
NKJV	“ayuno”
NRSV, JPSOA	“practicar la abstinencia”
TEV; NJB	“ayunando”
PESHITTA	“separando a mi mismo”

El termino (BDB 634) en el *Niphal* significa “dedicar uno mismo a Dios”, “tratar con asombro” o “ayunar”. En este contexto “ayuno” es mejor ;contexto determina significado!

■ **“como lo hemos hecho durante tantos años”** Esto nuevamente es una alusión a los setentas años de profecías del exilio por Jeremías (véase 25:8-11; 29:10; Daniel 9:2, 24; Zacarías 7:5).

7:5 “Habla a todo el pueblo de la tierra” Este es un modismo para el no liderazgo común (véase Jeremías 34:10; Hageo 2:4) gente de la promesa del pacto de Dios (ejemplo judíos). Para una buena discusión de la manera como este modismo desarrollo y se cambió a través de la historia de Israel véase Rolad de Vaux, *Israel antiguo: instituciones sociales*, volumen 1, página 70-72.

■ **“séptimo mes”** Esto se refiere a otro día nacional de ayuno para recordar la muerte de Gedalias, el gobernador nombrado (véase II reyes 25:25; Jeremías 40:1-41:3).
Creo la posibilidad que los términos ambiguos en versos 2 y los días recomendados de ayuno (véase 8:19) relacionado a las delegaciones de judíos de babilonia a Jerusalén a discutir el status del calendario oficial ritual.

■ **“setenta años”** Véase [Tema Especial: Los Setenta Años](#)

■ **“ayunabais en verdad por mí”** Dios no inicio estos ayunos y realmente fueron hechos como producto de auto piedad más que adoración (véase Isaías 1:11-12; 58:1-12).

7:6 “Y cuando coméis y bebéis” Esto es sarcasmo. Estaban ayunando y o teniendo fiesta para sí mismo no para Dios (véase 29:13; colosenses 2:20-23).

7:7 “los antiguos profetas” véase nota en el 1:4

■ **“cuando Jerusalén estaba habitada y próspera”** Esto se refiere al tiempo antes del exilio babilonio. Nabucodonosor condujo cuatro en números.

1. 605 AC- Daniel y sus tres amigos
2. 597 AC- Daniel y 10000 judíos capacitados

3. 586 AC- Jerusalén y el templo destruida y la mayoría de la población restante exilada
4. Después de la muerte de Gedalias regreso el ejército babilonio y exilaron a todos los que encontraron.

■ “el Neguev” Este (BDB 616) se refiere a la tierra de pasto sin habitantes en el sur de Judá.

■ “la tierra baja” Esto es literalmente “*Shephelah*” (BDB 1050) que se refiere a la planicie costera a los largo del mediterráneo. En el tiempo de Hageo y Zacarías ninguna de estas áreas pertenecía o habían sido regresados a los judíos. Zorobabel solamente controlaba un área pequeña alrededor de la ciudad de Jerusalén.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 7:8-14

8 Entonces vino la palabra del SEÑOR a Zacarías, diciendo: 9 Así ha dicho el SEÑOR de los ejércitos: Juicio verdadero juzgad, y misericordia y compasión practicad cada uno con su hermano. 10 "No oprimáis a la viuda, al huérfano, al extranjero ni al pobre, ni traméis el mal en vuestros corazones unos contra otros." 11 Pero ellos rehusaron escuchar y volvieron la espalda rebelde y se taparon los oídos para no oír. 12 Y endurecieron sus corazones como el diamante para no oír la ley ni las palabras que el SEÑOR de los ejércitos había enviado por su Espíritu, por medio de los antiguos profetas; vino, pues, gran enojo de parte del SEÑOR de los ejércitos. 13 Y sucedió que, como yo había clamado y ellos no habían querido escuchar, así ellos clamaron y yo no quise escuchar--dice el SEÑOR de los ejércitos-- 14 sino que los dispersé en torbellino entre todas las naciones que no conocían. Y la tierra fue desolada tras ellos, sin que nadie fuera ni viniera; convirtieron la tierra deseable en desolación.

7:8 ¿Es este un marcador textual para designar un nuevo contexto? Joyce Baldwin, *comentarios del antiguo testamento Tyndale*, dice que es una adicción editorial que mal entendió la unidad del pasaje (véase página 145).

7:9-10 Los profetas siempre dirigían el regreso del pueblo a sus responsabilidades del pacto. Son los “¡vigilantes del pacto!” versos 9-10 regresa al pacto mosaico y sus requisitos sociales.

Como un ejemplo los diez mandamientos tienen requisitos hacia Dios (que ellos habían violado, véase versos 9-10). Las bendiciones de Dios así como las maldiciones de Dios están relacionadas a la fidelidad del pacto (véase Deuteronomio 27-29). Estos requisitos y guías para la vida no eran nuevos o sorprendentes para los judíos que regresaban.

[Tema Especial: La Profecía en el AT](#)

7:9 “Juicio verdadero juzgad” Hay un juego de palabras entre SUSTANTIVO de construcción (BDB 1047) y el *Qal* IMPERATIVO (BDB 1047, KB 1622). La gente del pacto deben de tratar a otros con justicia (véase miqueas 6:8). Esta frase en particular se refiere a la discusión judicial (ejemplo levítico 19:15; Deuteronomio 1:16-17; proverbios 31:9; Ezequiel 18:8; 45:9), pero tiene una implicación metafórica, mas grande de una relación apropiada de pacto entre los miembros del pueblo de Dios. Este mismo término es repetido en 8:16. La injusticia ofende a Dios (Oseas 4:1-6).

■ “**misericordia**” Esta es la palabra *hesed* (BDB 338), este SUSTANTIVO especial del pacto que habla de la misericordia de YHWH (posiblemente mejor entendido como el amor familiar). Dios es fiel, un Dios de amor y el exige lo mismo de Su pueblo. Para una buena discusión véase *nuevo diccionario internacional de exegesis y teología del antiguo testamento* volumen 2 paginas 211-218.

[Tema Especial: La Misericordia \(jésed\)](#)

■ **“compasión”** El termino (BDB 393) originalmente tenía una orientación familiar (“desde el vientre”). Este mismo término fue usado anteriormente en la oración del ángel a Dios acerca de no tener “compasión” para Jerusalén. Los dos términos “misericordia” y “compasión” son usados en Daniel 1:8 para describir la amabilidad de Dios a Daniel a través del sabio de Nabucodonosor. Al tratar a nosotros Dios nosotros como Su pueblo debemos de tratar a otros (véase I Juan 3:16). ¡Nuestras actitudes y acciones demuestran a quien pertenecemos!

7:10 No oprimáis a la viuda... al huérfano... al extranjero... el pobre” El VERBO NEGATIVO (BDB 798, KB 89) es un *Qal* IMPERFECTO usado en un sentido JUSIVO. Justicia sin parcialidad es un tema recurrente en el libro de Deuteronomio (véase 1:17; 10:17; 16:19; 24:14, 17). Dios defiende a los indefensos.

NASB, JPSOA	“al extranjero”
NKJV, NRSV	“ajeno”
TEV	“forasteros”
NJB	“el forastero”
PESHITTA	“el prosélito”

Este es el termino hebreo (BDB 158), que denota un residente extranjero. Eran gente libre, no esclavos, pero tenían derechos civiles delimitados. Dios era visto como el protector de ellos y defensor así como lo era para toda la gente pobre y socialmente marginada (véase éxodo 22:21-27; Deuteronomio 10:18). Un diezmo especial de tercer año se recibía localmente para ayudar a los necesitados de la sociedad (véase Deuteronomio 14:28-29). Para una buena discusión del orden social israelita véase Rolad de Vaux, *Israel antigua: instituciones sociales*, volumen I paginas 69-79.

■ **“ni traméis el mal en vuestros corazones”** Este VERBO (BDB 362, KB 359) es otro *Qal* IMPERFECTO usado como un JUSIVO esto refleja los procedimientos legales (véase 8: 17) con un énfasis sobre actitud propia y motivos. Debemos de tratar a otros con respeto como compañeros del pacto. El mal siempre es egoísta ¡el amor siempre se concentra en el otro!

[Tema Especial: El Corazón](#)

7:11-12 Este es una serie de cuatro frases paralelas describiendo las actitudes de irrespeto y desobediencia del pueblo de Dios.

1. “Rechazan poner atención”
2. “Endurecieron su cerviz y no escucharon” (Nehemías 9:29)
3. “taparon sus oídos para no oír” (véase Jeremías 5:21; 6:10)
4. “Hicieron sus corazones como roca para que no oyesen”
5. También fíjense en el verso 13a y compare Isaías 6:9-10

7:12 “endurecieron sus corazones como el diamante” Este término hebreo (BDB 1038 I) se refiere a algún tipo de material muy duro como el corindón o el diamante (véase Jeremías 17:1). Es usado metafóricamente aquí para la dureza de los corazones de los ancestros de los judíos hacia Dios. Esta misma metáfora de dureza es usado en una manera positiva en Ezequiel 3:9 para el equipamiento de dios de los profetas para oposición fuerte. Este es rechazo activo para escuchar y obedecer la palabra de Dios y su voluntad (lo opuesto a *shema*) ¡el pueblo de Dios estaban en una rebelión a propósito activo, abierto!

■ **“había enviado por su Espíritu, por medio de los antiguos profetas”** Esto se refiere a la inspiración de los profetas del antiguo testamento (véase 1:4; 7:7; Nehemías 9:20, 30) por la agencia del espíritu santo (véase I Pedro 1:11; II Pedro 1:21; “Dios soplo” de II Timoteo 3:16).

Con frecuencia en el antiguo testamento El Espíritu es una forma para referirse a Dios (ejemplo salmos 139:7-8; isaias 40:13; 60:10-11) o la actividad creativa de Dios (ejemplo Génesis 1:2). Dios

energiza a los humanos para cumplir obras con Su fuerza y sabiduría (ejemplo éxodo 28:3; 31:3; 35:31, 34; jueces 3:10; 6:34; 11:29; 13:54; 14:6, 19; 15:14).

El antiguo testamento no revela claramente el concepto del nuevo testamento de tres divinas personas con una esencia pero si comienza a revelar una pluralidad personal en la deidad. El problema es que la pluralidad y el monoteísmo es difícil de reconciliar. La iglesia esta forzada a articular una unidad trino debido a las afirmaciones del nuevo testamento.

1. La deidad de Jesus.
2. La personalidad delEspíritu.

Tema Especial: La Trinidad

Tema Especial: El Espíritu en la Biblia

■ **“gran enojo de parte del SEÑOR de los ejércitos”** Este irrespeto a propósito y desobediencia causo la maldición de Deuteronomio 28 llegar a ser una realidad (véase Daniel 9:1-19). Esta desobediencia que resulta en la ira (véase verso 14) hiso que las naciones mal entendían a Dios y Su propósito redentor (véase Ezequiel 36:22-38).

Tema Especial: SEÑOR de los Ejércitos

7:13 “Dios clamo” Dios los llamo por medio de los pactos, el éxodo, el templo, y los profetas (véase Oseas 11:2), ¡pero ellos no obedecían!

■ **“así ellos clamaron y yo no quise escuchar”** ¡Ahora la situación ha cambiado! Dios llamo y ellos no quisieron escuchar, ahora llamaron para la ayuda de Dios pero ellos no quisieron escuchar (véaseIsaías 1:15), no solamente por su desobediencia al pacto si no por su hipocresía al pacto (véase Isaías 1:11-15). Si ellos se arrepintieran de verdad YHWH respondería (véase Isaías 1:16-20).

7:14 “dispersé” ¡Dios está en control de la historia esto se refiere al exilio! Este VERBO (BDB 704, KB 762, es un *piel* IMPERFECTO). En el mundo antiguo una derrota militar significaba la derrota del dios nacional. La derrota de Israel y Judá no era por la flaqueza de YHWH sino por el pecado de ellos (véase Daniel 9). Era YHWH quien causo los exilios de Asiria y de Babilonia (Isaías 10:5) (véase 51:20-24).

■ **“la tierra fue desolada”** Las promesas del pacto fueron anuladas (véase Deuteronomio 27-29). El pacto siempre ha sido condicional sobre la gracia de Dios y una respuesta humana apropiada.

Dios trajo desolación (Jeremías 4:6) para que pudiese traer restauración a una gente arrepentida. El juicio es un acto de amor (véase hebreos 12:5-13).

NASB	“sin que nadie fuera ni viniera”
NKJV	“nadie paso por o regreso”
NRSV	“nadie fue de acá para allá”
TEV	“nadie está viviendo en el”
NJB	“nadie vino y ni se fue”

Esta rara frase se encuentra solamente en Zacarías 7:14 y 9:8 ¿lo está usando Zacarías? Dividido en dos unidades literarios (capítulos 1-8 y 9-14). Esta frase rara aparece en ambas unidades y por lo tanto llagan hacer una evidencia para la unidad del libro por un autor.